

## Prüfungen Master Translatologie SS 2018

### 2. Semester

#### Modul 04-TLG-2003 Vertextungsstrategien

Englisch					
Klausur Vertextungsstrategien	Mo	09.07.2018	10:15–11:15 Uhr	GWZ HS 2010	Baumann
Klausur Fachübersetzen A-B	Di	17.07.2018	10:00–12:00 Uhr	HSG H002 HSG H003	Jones/Dyre Moellenhoff
Französisch					
Klausur Vertextungsstrategien	Mo	09.07.2018	10:15–11:15 Uhr	GWZ HS 2010	Baumann
Klausur Fachübersetzen A-B	Do	12.07.2018	08:30–10:30 Uhr	HSG H003	Courvalin/Aussenac-Kern
Russisch					
Klausur Vertextungsstrategien	Mo	09.07.2018	10:15–11:15 Uhr	GWZ HS 2010	Baumann
Klausur Fachübersetzen A-B	Fr	13.07.2018	18:00–20:00 Uhr	HSG H001	Bujanow/Behrens
Spanisch					
Klausur Vertextungsstrategien	Mo	09.07.2018	10:15–11:15 Uhr	GWZ HS 2010	Baumann
Klausur Fachübersetzen A-B	Fr	13.07.2018	09:00–11:00 Uhr	Neues Augusteum A-03	Tabares Plasencia/Rodríguez

#### Modul 04-TLG-2004 Übersetzungswissenschaft

Mündliche Prüfung – Online-Eintragung für die individuellen Prüfungszeiten im Zeitraum 6. bis 9. Juli 2018 über die IALT-Homepage

Englisch					
Varietätenlinguistik	Mi	18.07.2018	ab 9:00 Uhr	GWZ H5516 Albrecht-Neubert-Raum	Sinner/Baumann
Digitale und kognitive Übersetzungswissenschaft	Mo	16.07.2018	ab 9:00 Uhr	GWZ H5516 Albrecht-Neubert-Raum	Czulo/Baumann
Französisch					
Varietätenlinguistik	Mi	18.07.2018	ab 9:00 Uhr	GWZ H5516 Albrecht-Neubert-Raum	Sinner/Baumann
Digitale und kognitive Übersetzungswissenschaft	Di	17.07.2018	ab 9:00 Uhr	GWZ H5516 Albrecht-Neubert-Raum	Czulo/Baumann
Russisch					
Varietätenlinguistik	Mi	18.07.2018	ab 9:00 Uhr	GWZ H5516 Albrecht-Neubert-Raum	Sinner/Baumann
Digitale und kognitive Übersetzungswissenschaft	Di	17.07.2018	ab 9:00 Uhr	GWZ H5516 Albrecht-Neubert-Raum	Czulo/Baumann
Spanisch					
Varietätenlinguistik	Mi	18.07.2018	ab 9:00 Uhr	GWZ H5516 Albrecht-Neubert-Raum	Sinner/Baumann
Digitale und kognitive Übersetzungswissenschaft	Di	17.07.2018	ab 9:00 Uhr	GWZ H5516 Albrecht-Neubert-Raum	Czulo/Baumann

#### Modul 04-TLG-2008 Fachübersetzen II (zweite B-oder C-Sprache)

Englisch					
Klausur Fachübersetzen B-A	Di	10.07.2018	12:45–14:45 Uhr	HSG H002	Ahting/Herting
Französisch					
Klausur Fachübersetzen B-A	Fr	13.07.2018	11:00–13:00 Uhr	Neues Augusteum A-03	Rohrlack/Scheel
Russisch					
Klausur Fachübersetzen B-A	Mi	11.07.2018	14:45–16:45 Uhr	HSG H001	Behrens/Weber
Spanisch					
Klausur Fachübersetzen B-A	Mo	09.07.2018	17:00–19:00 Uhr	HSG H003	Emsel/Sinner
Galicisch					
Klausur Fachübersetzen B-A	Mi	04.07.2018	18:30–20:30 Uhr	HSG H002	Sinner/ López Ratón

<b>Modul 04-TLG-2011 Übersetzungsprojekt</b>		
<b>Audiodeskription</b>		
Präsentation	unterrichtsbegleitend	Courvalin
Hausarbeit	Abgabetermin 07.09.2018	Courvalin/Scheel
<b>Postediting</b>		
Präsentation	unterrichtsbegleitend	Czulo/Weyell/Rohrlack
Hausarbeit	Abgabetermin 07.09.2018	Czulo/Weyell/Rohrlack

### **Sprachkompetenz weitere Fremdsprache**

<b>Modul 04-ALT-1002 Sprachkompetenz L3-Sprache Niveau II</b>					
<b>Baskisch</b>					
Klausur	Mi	04.07.2018	09:30–11:00 Uhr	NSG S315	Lauzirika Amias/Sinner
mündliche Prüfung	Mi	04.07.2018	ab 11:00 Uhr	NSG S315	Lauzirika Amias
<b>Galicisch</b>					
Klausur	Di	03.07.2018	17:15–18:45 Uhr	NSG S112	López Ratón/Sinner
mündliche Prüfung	unterrichtsbegleitend				López Ratón
<b>Katalanisch</b>					
Klausur	Mi	04.07.2018	17:15–18:45 Uhr	NSG S224	Mir Romero/Sinner
mündliche Prüfung	Fr	06.07.2018	ab 10:00 Uhr	GWZ H4 3.01	Mir Romero
Zeitplan in Absprache mit Herrn Mir Romero					

## **4. Semester**

<b>Modul 04-TLG-2006 Spezialprobleme der Fachübersetzung II</b>					
<b>Englisch</b>					
Klausur Fachübersetzen B-A	Di	10.07.2018	15:00–17:00 Uhr	HSG H002	Ahting/Bohm
<b>Französisch</b>					
Klausur Fachübersetzen B-A	Di	10.07.2018	13:00–15:00 Uhr	HSG H003	Reichmann/Aussenac-Kern
<b>Spanisch</b>					
Klausur Fachübersetzen B-A	Mo	09.07.2018	17:00–19:00 Uhr	HSG H003	Emsel/Sinner